**Keine Liebe ohne Leiden?** Properz, Tibull, Ovid: Elegien

Properz II 24b

**Nun hat sie einen anderen…**

**Ende der Beziehung?**

**Vorbereitende Grammatikaufgabe ✍**

Markieren Sie alle Verbformen im Text, die im Konjunktiv Präsens stehen.

|  |
| --- |
| *Properz blickt wehmütig auf die vergangene Liebe zurück. Die Eifersucht hat ihn erwischt.* |
| 369121518212427 | […] Una aut altera nox nondum est in amore peracta, et dicor lecto iam gravis esse tuo.Me modo laudabas et carmina nostra legebas: Ille tuus pennas tam cito vertit amor?Contendat mecum ingenio, contendat et arte, in primis una discat amare domo:Si libitum tibi erit, Lernaeas pugnet ad hydras et tibi ab Hesperio mala dracone ferat,taetra venena libens et naufragus ebibat undas, et numquam pro te deneget esse miser:(quos utinam in nobis, vita, experiare labores!) Iam tibi de timidis iste protervus erit,qui nunc se in tumidum iactando venit honorem: Discidium vobis proximus annus erit. […]Tu mea compones et dices “Ossa, Properti, haec tua sunt? Eheu tu mihi certus eras,certus eras eheu, quamvis nec sanguine avito nobilis et quamvis non ita dives eras.“Nil ego non patiar, numquam me iniuria mutat: Ferre ego formosam nullum onus esse puto.Credo ego non paucos ista periisse figura, credo ego sed multos non habuisse fidem. […]Dura est, quae multis simulatum fingit amorem, et se plus uni si qua parare potest.Noli nobilibus, noli conferre beatis: Vix venit, extremo qui legat ossa die.Hi tibi nos erimus: Sed tu potius precor ut me demissis plangas pectora nuda comis. | **peragere** vollenden, verbringen**dicor ...esse** (NcI): es wird gesagt, dass ich ... sei **gravis** *hier*: lästig**pennas vertere** davonfliegen**cito** schnell**contendere** *hier*: wetteifern *(Subjekt ist ein anderer Mann)***ingenio et arte** *jeweils Abl. limitationis* (*in welcher Hinsicht?*)**in primis** vor allem**libitum est** es gefällt **Lernaea hydra** Hydra von Lerna *(myth. Ungeheuer)* **malum** Apfel **Hesperius draco** Hesperischer Drache (myth. Ungeheuer)**taeter** schwarz **naufragus** *hier*: als Schiffbrüchiger **ebibere** austrinken**denegare** leugnen, sich weigern**pro te** *übersetze*: für dich**quos labores** *rel. Satzanschluss***vita** *hier*: *Vokativ* **experiare** *2. Pers. Sg. Konj.***de timidis esse** *übersetze:*einer von den Feiglingen sein**protervus** frech, unverschämt**se iactare** prahlen **tumidus** aufgeblasen**discidium** Trennung *ergänze:* **mea [ossa]****Properti** =Vokativ**eheu** ach**avitus** großväterlich**figura** Gestalt, Schönheit**fidem habere** die Treue halten**simulatus** vorgetäuscht, erheuchelt**plus uni** *übersetze:* fürmehr als einen **qua** =aliqua**parare** *hier*: herausputzen**conferre**, confero (+ Dat.) vergleichen (mit)**extremo die** (Abl. temp.) am letzten Tag **ossa legere** [deine] Knochen bestatten**sed ...ut** *ordne*: sed potius precor, ut tu...**demissis comis pectora nuda plangere** *übersetze*: mit herabfallendem Haar und nackter Brust betrauern *(Zeichen von Trauer in der Antike)* |

**Weiterführende Aufgaben ✍**

1. Stellen Sie anhand des Textes zusammen, wie Properz seine Gefühle verarbeitet.
2. Untersuchen Sie, wie Properz **a)** Cynthia, **b)** sich selbst und **c)** seinen Rivalen in dieser Elegie inszeniert.
3. Erörtern Sie auf Grundlage der bisherigen Properz-Texte, ob die Beziehung zwischen Properz und Cynthia (trotz des Rivalen) eine Zukunft haben kann.